

También la lluvia

Icíar Bollaín



España / Francia / México, 2010

Sinopsis :

Narra la historia de dos amigos que están rodando¹ una película en tierras bolivianas: Sebastián (Gael García Bernal), el director, está interesado en reflejar « la verdadera historia » de Cristóbal Colón, una historia alejada de la « versión oficial » que aparece en los libros de la materia. Aquí se retrata al conquistador como un hombre interesado en el oro y los esclavos. Por otro lado está Costa, el productor de la película y amigo íntimo de Sebastián. Sus motivaciones son diferentes, pues a diferencia de Sebastián, él quiere que la película se termine sea como sea, aunque para ello tenga que pagar sueldos² irrisorios a los extras bolivianos.

Paralelamente, mientras filman la película, en Bolivia se produce un acontecimiento³ que desemboca en la insurrección del pueblo: la Guerra del Agua. Una empresa privada se ha hecho con el control del agua y cobra precios que sólo unos pocos pueden pagar. Curiosamente, Daniel (Juan Carlos Aduviri), que encarna al protagonista indígena de la película de Sebastián, se convierte en el líder de la revuelta. Costa intenta evitar por todos los medios que Daniel se involucre⁴ en la guerra, pues, si le detienen, no podrán acabar⁵ la película.

Pasado y presente, ficción y realidad se mezclan y toman forma a través de las decisiones y del enfrentamiento entre dos hombres jóvenes cuyas conciencias les guiarán hasta donde nunca hubieran imaginado.



Drama social

Duración :

103 minutos

Guión :

Paul Laverty

Reperto :

Luis Tosar (Costa)
 Gael García Bernal (Sebastián)
 Juan Carlos Aduviri (Daniel/Hatuey)
 Karra Elejalde (Antón/Colón)
 Carlos Santos (Bartolomé de las Casas)
 Raúl Arévalo (Fraile Montesino)

Premios :

2011 : Ariel d'Argent du meilleur film latino-américain pour Icíar Bollaín
 2011 : Prix Goya de la meilleure musique pour Alberto Iglesias
 2011 : Prix Goya de la meilleure direction de production
 2011 : Prix Goya du meilleur second rôle masculin pour Karra Elejalde

Filmografía de I. Bollaín :

1995 : Hola, ¿estás sola?
 1999 : Flores de otro mundo
 2003 : Te doy mis ojos
 2008 : Mataharis
 2011 : También la lluvia

¹ rodar : *tourner (un film)*

² un sueldo : *un salaire*

³ un acontecimiento : *un évènement*

⁴ involucrarse en : *être impliqué dans*

⁵ acabar : *terminer*